

and then that stone ran away with his clothes. Mūsa followed that stone saying, 'My clothes, O stone! My clothes, O stone!', till the people of Banī Isrāel saw him and said, 'By Allāh, Mūsa has got no defect in his body. Mūsa took his clothes and began to beat the stone.'

Abū Hurairah added, "By Allāh! There are still six or seven marks present on the stone from that excessive beating."

وَحَدَّهُ، فَقَالُوا: وَاللَّهِ مَا يَمْنَعُ مُوسَى أَنْ يَغْتَسِلَ مَعَنَا إِلَّا أَنَّهُ آدِرٌ، فَذَهَبَ مَرَّةً يَغْتَسِلُ فَوَضَعَ نَوْبَهُ عَلَى حَجَرٍ، فَفَرَّ الْحَجَرُ بِتَوْبِهِ، فَجَمَعَ مُوسَى فِي آتْرِهِ يَقُولُ: تُوْبِي يَا حَجَرُ، تُوْبِي يَا حَجَرُ، حَتَّى نَظَرْتُ بَنُو إِسْرَائِيلَ إِلَى مُوسَى فَقَالُوا: وَاللَّهِ مَا بِمُوسَى مِنْ بَأْسٍ، وَأَخَذَ تَوْبَهُ فَطَفِقَ بِالْحَجَرِ ضَرْبًا فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: وَاللَّهِ إِنَّهُ لَنَدَبَ بِالْحَجَرِ سِتَّةَ أَوْ سَبْعَةَ ضَرْبًا بِالْحَجَرِ. [انظر: ٣٤٠٤، ٤٧٩٩]

279. Narrated Abū Hurairah عنه رضي الله عنه: The Prophet ﷺ said, "When the Prophet Ayyūb (Job) was taking a bath naked, golden locusts fell on him. Ayyūb started collecting them in his clothes. His Lord addressed him, 'O Ayyūb! Haven't I given you enough so that you are not in need of them.' Ayyūb replied, 'Yes! By Your Honour (Power)! But I cannot dispense with Your Blessings'." (See *Hadīth* No. 3391, Vol.4)

٢٧٩ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «بَيْنَا أَيُّوبُ يَغْتَسِلُ عُريَانًا فَحَرَ عَلَيْهِ جَرَادٌ مِنْ ذَهَبٍ، فَجَعَلَ أَيُّوبُ يَحْتَمِي فِي تَوْبِهِ، فَنَادَاهُ رَبُّهُ: يَا أَيُّوبُ أَلَمْ أَكُنْ أَعْتَيْتُكَ عَمَّا تَرَى؟ قَالَ: بَلَى وَعِزَّتِكَ، وَلَكِنْ لَا غِنَى بِي عَنْ بَرَكَتِكَ»، وَرَوَاهُ إِبْرَاهِيمُ، عَنْ مُوسَى بْنِ عُقْبَةَ، عَنْ صَفْوَانَ، عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «بَيْنَا أَيُّوبُ يَغْتَسِلُ عُريَانًا». [انظر: ٣٣٩١، ٧٤٩٣]

(21) CHAPTER. To screen oneself from the people while taking a bath.

(٢١) بَابُ التَّسْتُرِ فِي الْغُسْلِ عِنْدَ النَّاسِ

280. Narrated Umm Hāni bint Abī Ṭālib رضي الله عنها: I went to Allāh's Messenger ﷺ in the year of the Conquest of Makkah and found him taking a bath while Fātima رضي الله عنها was screening him. The Prophet ﷺ asked, "Who is it?" I replied, "I am Umm Hāni."

٢٨٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْلَمَةَ، عَنْ مَالِكٍ، عَنْ أَبِي التَّضَرِّ مَوْلَى عُمَرَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، أَنَّ أَبَا مَرَّةَ مَوْلَى أُمِّ أَحْبَرَةَ أَنَّهُ سَمِعَ أُمَّ هَانِيَةَ بِنْتَ

أَبِي طَالِبٍ تَقُولُ: ذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ
اللَّهِ ﷺ عَامَ الْفَتْحِ فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ
وَفَاطِمَةُ تَسْتُرُهُ، فَقَالَ: مَنْ هَذِهِ؟
فَقُلْتُ: أَنَا أُمُّ هَانِي. [انظر: ٣٥٧،
٣١٧١، ٦١٥٨]

281. Narrated Maimūna رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: I screened the Prophet ﷺ while he was taking a bath of *Janāba*. He washed his hands, poured water from his right hand over his left and washed his private parts. Then he rubbed his hand over a wall or the earth, and performed ablution similar to that for the *Ṣalāt* (prayer) but did not wash his feet. Then he poured water over his body, shifted from that place, and washed his feet.

٢٨١ - حَدَّثَنَا عَبْدَانُ قَالَ:
أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ،
عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ سَالِمِ بْنِ أَبِي
الْجَعْدِ، عَنْ كُرَيْبِ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ
عَنْ مَيْمُونَةَ قَالَتْ: سَتَرْتُ النَّبِيَّ ﷺ
وَهُوَ يَغْتَسِلُ مِنَ الْجَنَابَةِ، فَغَسَلَ يَدَيْهِ،
ثُمَّ صَبَّ بِيَمِينِهِ عَلَى شِمَالِهِ فَغَسَلَ
فَرْجَهُ وَمَا أَصَابَهُ، ثُمَّ مَسَحَ يَدَيْهِ عَلَى
الْحَائِطِ أَوْ الْأَرْضِ، ثُمَّ تَوَضَّأَ وَضُوءَهُ
لِلصَّلَاةِ غَيْرَ رِجْلَيْهِ، ثُمَّ أَفَاضَ الْمَاءَ
عَلَى جَسَدِهِ، ثُمَّ تَنَحَّى فَغَسَلَ قَدَمَيْهِ.
تَابَعَهُ أَبُو عَوَانَةَ وَابْنُ فُضَيْلٍ فِي
السُّنَنِ. [راجع: ٢٤٩]

(22) CHAPTER. If a woman has a wet dream (nocturnal sexual discharge).

(٢٢) بَابُ إِذَا احْتَلَمَتِ الْمَرْأَةُ

282. Narrated Umm Salama رَضِيَ اللهُ عَنْهَا, the Mother of the believers: Umm Sulaim, the wife of Abū Ṭalḥa, came to Allāh's Messenger ﷺ and said, "O Allāh's Messenger! Verily, Allāh is not shy to tell the truth. Is it necessary for a woman to take a bath after she has a wet dream (nocturnal sexual discharge)?" Allāh's Messenger ﷺ replied, "Yes, if she notices a discharge."

٢٨٢ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ
قَالَ: أَخْبَرَنَا مَالِكٌ عَنْ هِشَامِ بْنِ
عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي
سَلَمَةَ، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أَنَّهَا
قَالَتْ: جَاءَتْ أُمُّ سُلَيْمِ امْرَأَةَ أَبِي
طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ: يَا
رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ
الْحَقِّ، هَلْ عَلَى الْمَرْأَةِ مِنْ غُسْلِ إِذَا

هِيَ اِحْتَلَمْتُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ:

«نَعَمْ إِذَا رَأَيْتِ الْمَاءَ». [راجع: ١٣٠]

(23) CHAPTER. (What is said regarding) the sweat of a *Junub*. And a Muslim never becomes impure.

283. Narrated Abū Hurairah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: The Prophet ﷺ came across me in one of the streets of Al-Madīna and at that time I was *Junub*. So I slipped away from him and went to take a bath. On my return the Prophet ﷺ said, “O Abū Hurairah! Where have you been?” I replied, “I was *Junub*, so I disliked to sit in your company while I was in a state of impurity.” The Prophet ﷺ said, “*Subhān Allāh!* A Believer (who believes in Islamic Monotheism) never becomes *Najas*⁽¹⁾ (impure). (See V.9:28 – the Qur’an)

(٢٣) بَابُ عَرَقِ الْجُنُبِ وَأَنَّ الْمُسْلِمَ لَا يَنْجُسُ

٢٨٣ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى قَالَ: حَدَّثَنَا حُمَيْدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا بَكْرٌ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَقِيَهِ فِي بَعْضِ طَرِيقِ الْمَدِينَةِ وَهُوَ جُنُبٌ، فَأَنْحَسَتْ مِنْهُ، فَدَهَبَ فَاغْتَسَلَ ثُمَّ جَاءَ فَقَالَ: أَيْنَ كُنْتَ يَا أبا هُرَيْرَةَ؟ قَالَ: كُنْتُ جُنُبًا فَكَرِهْتُ أَنْ أُجَالِسَكَ وَأَنَا عَلَى غَيْرِ طَهَارَةٍ، فَقَالَ: «سُبْحَانَ اللَّهِ، إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَا يَنْجُسُ». [انظر: ٢٨٥]

(24) CHAPTER. A *Junub* (person) can go out and walk in the market or anywhere else.

‘Aṭā’ said: A *Junub* person is allowed to let his blood out (medically), to clip his nails and also to get his head shaved even without ablution.

(٢٤) بَابُ: الْجُنُبِ يَخْرُجُ وَيَمْشِي فِي السُّوقِ وَغَيْرِهِ،

وَقَالَ عَطَاءٌ: يَحْتَجِمُ الْجُنُبُ، وَيَقْلَمُ أَظْفَارَهُ، وَيَحْلِقُ رَأْسَهُ وَإِنْ لَمْ يَتَوَضَّأْ.

284. Narrated Anas bin Mālik رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: The Prophet ﷺ used to visit all his wives in one night and he had nine wives at that time.

٢٨٤ - حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى بْنُ حَمَادٍ قَالَ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ زُرْعَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا سَعِيدٌ، عَنْ قَتَادَةَ أَنَّ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ حَدَّثَهُمْ أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ فِي اللَّيْلَةِ الْوَاحِدَةِ وَلَهُ يَوْمَئِذٍ تِسْعُ نِسْوَةٍ. [راجع: ٢٦٨]

(1) (H.283) *Najas* i.e., impure; it is either: (a) Physical, as regards urine, stools and blood etc., (b) Spiritual, as regards not having belief in the Oneness of Allāh and His Messenger Muḥammad ﷺ e.g., *Al-Mushrikūn* (polytheists, pagans, idolaters, and disbelievers in the Oneness of Allāh and in His Messenger Muḥammad ﷺ). And the word *Najas* is used only for those persons who have spiritual impurity e.g. *Al-Mushrikūn* المشركون etc.

285. Narrated Abū Hurairah رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: Allāh's Messenger ﷺ came across me and I was *Junub*. He took my hand and I went along with him till he sat down. I slipped away, went home and took a bath. When I came back, he was still sitting there. He then said to me, "O Abū Hurairah! Where have you been?" I told him about it. The Prophet ﷺ said, "Subhān Allāh! O Abū Hurairah! A Believer (who believes in Islamic Monotheism) never becomes *Najas* (impure)."

(25) CHAPTER. A *Junub* can stay at home without taking a bath but with ablution.

286. Narrated Abū Salama رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: I asked 'Āishah رَضِيَ اللهُ عَنْهَا "Did the Prophet ﷺ use to sleep while he was *Junub*?" She replied, "Yes, but he used to perform ablution (before going to bed)."

(26) CHAPTER. Sleeping of a *Junub* person.

287. Narrated 'Umar bin Al-Khattāb رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: I asked Allāh's Messenger ﷺ, "Can anyone of us sleep while he is *Junub*?" He replied, "Yes, if he performs ablution, he can sleep while he is *Junub*."

(27) CHAPTER. A *Junub* person should perform ablution before sleeping.

288. Narrated 'Āishah رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: Whenever the Prophet ﷺ intended to sleep while he was *Junub*, he used to wash his

٢٨٥ - حَدَّثَنَا عَيَّاشٌ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْأَعْلَى قَالَ: حَدَّثَنَا حَمِيدٌ، عَنْ بَكْرِ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: لَقِينِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا جُنُبٌ، فَأَخَذَ بِيَدِي، فَمَسَيْتُ مَعَهُ حَتَّى فَعَدَ. فَاِنْسَلْتُ فَأَتَيْتُ الرَّحَلَ فَاغْتَسَلْتُ، ثُمَّ جِئْتُ وَهُوَ قَاعِدٌ فَقَالَ: أَيْنَ كُنْتَ يَا أبا هُرَيْرَةَ؟ فَقُلْتُ لَهُ: فَقَالَ: «سُبْحَانَ اللَّهِ يَا أبا هُرَيْرَةَ، إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَا يَنْجُسُ» [راجع: ٢٨٣]

(٢٥) بَابُ كَيْفِيَّةِ الْجُنُبِ فِي الْبَيْتِ إِذَا تَوَضَّأَ

٢٨٦ - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ وَشَيْبَانٌ، عَنْ يَحْيَى، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ: أَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَرُقُدُ وَهُوَ جُنُبٌ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، وَيَتَوَضَّأُ. [انظر: ٢٨٨]

(٢٦) بَابُ نَوْمِ الْجُنُبِ

٢٨٧ - حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: أَيْرُقُدُ أَحَدُنَا وَهُوَ جُنُبٌ؟ قَالَ: «نَعَمْ إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَلَيْرُقُدُ وَهُوَ جُنُبٌ». [انظر: ٢٨٩، ٢٩٠]

(٢٧) بَابُ الْجُنُبِ يَتَوَضَّأُ ثُمَّ يَنَامُ

٢٨٨ - حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ بُكَيْرٍ قَالَ: حَدَّثَنَا اللَّيْثُ، عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ

private parts and perform ablution like that for the *Ṣalāt* (prayer).

289. Narrated 'Abdullāh, "Umar رضي الله عنه asked the Prophet ﷺ "Can anyone of us sleep while he is *Junub*?" He ﷺ replied, "Yes, if he performs ablution."

290. Narrated 'Abdullāh bin 'Umar رضي الله عنه told Allāh's Messenger ﷺ, "I became *Junub* at night." Allāh's Messenger ﷺ replied, "Perform ablution (after) washing your penis (private parts) and then sleep."

(28) CHAPTER. When male and female organs come in close contact (bath becomes compulsory).

291. Narrated Abū Hurairah رضي الله عنه: The Prophet ﷺ said, "When a man sits in between the four parts of a woman and did the sexual intercourse with her⁽¹⁾, bath becomes compulsory."

أَبِي جَعْفَرٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ عُرْوَةَ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَنَامَ وَهُوَ جُنُبٌ غَسَلَ فَرْجَهُ وَتَوَضَّأَ لِلصَّلَاةِ. [راجع: ٢٨٦]

٢٨٩ - حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ: حَدَّثَنَا جُوَيْرِيَةُ، عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: اسْتَفْتَى عُمَرُ النَّبِيَّ ﷺ: أَيَنَامُ أَحَدُنَا وَهُوَ جُنُبٌ؟ قَالَ: «نَعَمْ إِذَا تَوَضَّأَ».

٢٩٠ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ: أَخْبَرَنَا مَالِكٌ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو أَنَّهُ قَالَ: ذَكَرَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِأَنَّهُ تَصِيبُهُ الْجَنَابَةُ مِنَ اللَّيْلِ؟ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «تَوَضَّأَ وَاعْسَلَ ذَكَرَكَ ثُمَّ نَمَ». [راجع: ٢٨٧]

(٢٨) بَابٌ: إِذَا التَّقَى الْخِتَانَانِ، حَدَّثَنَا مُعَاذُ بْنُ فَضَالَةَ قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ ح.

٢٩١ - وَحَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمٍ، عَنْ هِشَامٍ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنِ الْحَسَنِ عَنْ أَبِي رَافِعٍ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «إِذَا جَلَسَ بَيْنَ شُعْبَيْهَا الْأَرْبَعِ ثُمَّ جَهَدَهَا فَقَدِ وَجَبَ الْعُسْلُ» تَابَعَهُ عَمْرُو، عَنْ شُعْبَةَ مِثْلَهُ، وَقَالَ مُوسَى: حَدَّثَنَا أَبَانُ قَالَ: حَدَّثَنَا قَتَادَةُ قَالَ: أَخْبَرَنَا الْحَسَنُ مِثْلَهُ.

(1) (H.291) The head of his private organ entered in her private female part.

(29) CHAPTER. Washing away what comes out from the private parts of a woman (woman's discharge) if one gets soiled with that.

292. Narrated Zaid bin Khālid Al-Juhanī: I asked 'Uthmān bin 'Affān رَضِيَ اللهُ عَنْهُ about a man who engaged in the sexual intercourse with his wife but did not discharge. 'Uthmān replied, "He should perform ablution like that for the prayer after washing his private parts." 'Uthmān added, "I heard that from Allāh's Messenger ﷺ." I asked 'Alī bin Abī Ṭālib, Az-Zubair bin Al-'Awwām, Ṭalḥa bin 'Uбайдullah and Ubai bin Ka'b and all gave the same reply.

(Abū Ayyūb said that he had heard that from Allāh's Messenger ﷺ) (This order was cancelled later on so one has to take a bath. See *Hadīth* No.291).

293. Narrated Ubai bin Ka'b رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: I asked Allāh's Messenger ﷺ about a man who engages in sexual intercourse with his wife but does not discharge. He replied, "He should wash the parts which comes in contact with the private parts of the woman, perform ablution and then offer *Ṣalāt* (prayer)." (Abū 'Abdullāh said, "To be on the safe side one should take a bath and that is the last order.") (See *Hadīth* No.291).

(٢٩) بَابُ غَسَلِ مَا يُصِيبُ مِنْ رُطُوبَةِ فَرْجِ الْمَرْأَةِ

٢٩٢ - حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ: قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنِ الْحُسَيْنِ قَالَ يَحْيَى: وَأَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ، أَنَّ عَطَاءَ بْنَ يَسَارٍ أَخْبَرَهُ أَنَّ زَيْدَ بْنَ خَالِدِ الْمُجَهَنِّيَّ، أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَأَلَ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ فَقَالَ: أَرَأَيْتَ إِذَا جَامَعَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ فَلَمْ يُمِنْ؟ قَالَ عُثْمَانُ: يَتَوَضَّأُ كَمَا يَتَوَضَّأُ لِلصَّلَاةِ، وَيَغْسِلُ ذَكَرَهُ، قَالَ عُثْمَانُ: سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلْتُ عَنْ ذَلِكَ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ، وَالزُّبَيْرَ بْنَ الْعَوَّامِ، وَطَلْحَةَ ابْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ، وَأُبَيَّ ابْنَ كَعْبٍ، فَأَمَرُوهُ بِذَلِكَ، قَالَ يَحْيَى: وَأَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ أَنَّ عُرْوَةَ بْنَ الزُّبَيْرِ أَخْبَرَهُ أَنَّ أَبَا أَيُّوبَ أَخْبَرَهُ أَنَّهُ سَمِعَ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ. [راجع: ١٧٩]

٢٩٣ - حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ: حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِي قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبُو أَيُّوبَ قَالَ: أَخْبَرَنِي أَبِيُّ بْنُ كَعْبٍ أَنَّهُ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِذَا جَامَعَ الرَّجُلُ الْمَرْأَةَ فَلَمْ يُمِنْ؟ قَالَ: «يَغْسِلُ مَا مَسَّ الْمَرْأَةَ مِنْهُ، ثُمَّ يَتَوَضَّأُ وَيُصَلِّي» قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: الْعُسْلُ أَحْوْطُ، وَذَلِكَ الْآخِرُ، إِنَّمَا بَيَّنَّا لِاخْتِلَافِهِمْ.

6 - THE BOOK OF MENSES

6 - كتاب الحيض

And the Statement of Allāh جل جلاله :
 “They ask you (O Muḥammad ﷺ)
 concerning menstruation. Say, that is an
Adḥa (a harmful thing for a husband to have
 sexual intercourse with his wife while she is
 having her menses), therefore, keep away
 from women during menses and go not unto
 them until they have been purified (from
 menses and have taken a bath). And when
 they have purified themselves, then go in
 unto them as Allāh has ordained for you (go
 in unto them in any manner as long as it is
 in their vagina). Truly, Allāh loves those who
 turn unto Him in repentance and loves those
 who purify themselves.” (V.2:222).

(1) CHAPTER. How the menses started.

And the statement of the Prophet ﷺ,
 “This is a thing which Allāh has ordained for
 the daughters of Ādam.” Some people said
 that the menses first came for Banī Isrāel.
 But what the Prophet ﷺ said, is more
 comprehensive (the truth).

**CHAPTER. Menses (a thing) ordained (by
 Allāh and instructions) for women when they
 get their menses.**

294. Narrated Al-Qāsim: ‘Āishah رضي الله عنها said, “We set out with the sole intention of performing *Hajj* and when we reached Sarif, (a place 11 k.m. from Makkah) I got my menses. Allāh’s Messenger ﷺ came to me while I was weeping. He said ‘What is the matter with you? Have you got your menses?’ I replied, ‘Yes.’ He said, ‘This is a thing which Allāh has ordained for the daughters of Ādam. So do what all the pilgrims do with the exception of the *Tawāf* (circumambulation) round the Ka’bah.’” ‘Āishah رضي الله عنها added,

وَقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿وَسَعَلُواكَ عَنِ
 الْمَحِيضِ قُلْ هُوَ أَدَى فَأَعْرِضُوا أَلَيْسَ فِي
 الْمَحِيضِ وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهَرْنَ فَإِذَا
 تَطَهَّرْنَ فَأْتُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكُمُ اللَّهُ إِنَّ
 اللَّهَ يُحِبُّ التَّوَّابِينَ وَيُحِبُّ الْمُطَهِّرِينَ﴾.
 [البقرة: ٢٢٢].

(١) بَابُ كَيْفَ كَانَ بَدْءُ الْحَيْضِ

وَقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ: «هَذَا شَيْءٌ كَتَبَهُ
 اللَّهُ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ» وَقَالَ بَعْضُهُمْ:
 كَانَ أَوَّلُ مَا أُرْسِلَ الْحَيْضُ عَلَى بَنِي
 إِسْرَائِيلَ. قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ: وَحَدِيثُ
 النَّبِيِّ ﷺ أَكْثَرُ.

بَابُ الْأَمْرِ بِالتَّوَسُّعِ إِذَا نُفِسْنَ

٢٩٤ - حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ
 قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ: سَمِعْتُ عَبْدَ
 الرَّحْمَنِ ابْنَ الْقَاسِمِ قَالَ: سَمِعْتُ
 الْقَاسِمَ يَقُولُ: سَمِعْتُ عَائِشَةَ تَقُولُ:
 خَرَجْنَا لَا نَرَى إِلَّا الْحَجَّ، فَلَمَّا كُنَّا
 بِسَرِفٍ حِضْتُ، فَدَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ
 اللَّهِ ﷺ وَأَنَا أَبْكِي، فَقَالَ: «مَا لَكَ؟
 أَنْفِسْتِ؟» قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: «إِنَّ هَذَا

“Allāh’s Messenger ﷺ sacrificed cows on behalf of his wives.”

أَمْرُ كَتَبَهُ اللهُ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ فَأَقْضِي مَا يَقْضِي الْحَاجُّ غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ»، قَالَتْ: وَصَحَّى رَسُولُ اللهِ ﷺ عَنْ نِسَائِهِ بِالْبَقَرِ. [انظر: ٣٠٥، ٣١٦، ٣١٧، ٣١٩، ٣٢٨، ١٥١٦، ١٥١٨، ١٥٥٦، ١٥٦٠، ١٥٦١، ١٥٦٢، ١٦٣٨، ١٦٥٠، ١٧٠٩، ١٧٢٠، ١٧٣٣، ١٧٥٧، ١٧٦٢، ١٧٧١، ١٧٧٢، ١٧٨٣، ١٧٨٧، ١٧٨٨، ١٧٨٧، ٢٩٨٤، ٢٩٥٢، ٤٤٠٨، ٤٤٠١، ٤٣٩٥، ٥٥٤٨، ٥٣٢٩، ٤٤٠٨، ٤٤٠١، ٤٣٩٥، ٥٥٥٩]

(2) CHAPTER. The washing of the husband’s head and the combing of his hair by a menstruating wife.

295. Narrated ‘Āishah رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: While in menses, I used to comb the hair of Allāh’s Messenger ﷺ.

(٢) بَابُ غَسْلِ الْحَائِضِ رَأْسَ زَوْجِهَا وَتَرْجِيلِهِ
٢٩٥ - حَدَّثَنَا عَبْدُ اللهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ: حَدَّثَنَا مَالِكٌ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: كُنْتُ أَرْجُلُ رَأْسَ رَسُولِ اللهِ ﷺ وَأَنَا حَائِضٌ. [انظر: ٢٩٦، ٣٠١، ٢٠٢٨، ٢٠٣١، ٢٠٣١، ٢٠٤٦، ٥٩٢٥]

296. Narrated ‘Urwa رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: A person asked me, “Can a woman in menses serve me? And can a *Junub* woman come close to me?” I replied, “All this is easy for me. All of them can serve me, and there is no harm for any other person to do the same. ‘Āishah رَضِيَ اللهُ عَنْهَا told me that she used to comb the hair of Allāh’s Messenger ﷺ while she was in her menses, and he was in *I’tikāf*⁽¹⁾ (in the mosque). He would bring his head near her

٢٩٦ - حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُوسَى قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ يُوسُفَ أَنَّ ابْنَ جُرَيْجٍ أَخْبَرَهُمْ قَالَ: أَخْبَرَنَا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ عَنْ عُرْوَةَ أَنَّهُ سَأَلَ: أَتَحْدُمُنِي الْحَائِضُ أَوْ تَدْنُو مِنِّي الْمَرْأَةُ وَهِيَ جُنُبٌ؟ فَقَالَ عُرْوَةُ: كُلُّ ذَلِكَ عَلَيَّ هَيِّنٌ، وَكُلُّ ذَلِكَ تَحْدُمُنِي، وَلَيْسَ

(1) (H.296) *I’tikāf*: Seclusion in a mosque for the purpose of worshipping Allāh only. The one in such a state should not have sexual relations with his wife, and one is not allowed to leave the mosque except for a very short period, and that is only for very urgent necessity e.g., answering the call of nature or joining a funeral procession etc.)

in her room and she would comb his hair, while she used to be in her menses.”

عَلَى أَحَدٍ فِي ذَلِكَ بَأْسٍ، أَخْبَرْتَنِي عَائِشَةُ أَنَّهَا كَانَتْ تُرَجِّلُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهِيَ حَائِضٌ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَيْثُ يُدْنِي لَهَا رَأْسَهُ وَهِيَ فِي حُجْرَتِهَا، فَتُرَجِّلُهُ وَهِيَ حَائِضٌ. [راجع: ٢٩٥]

(3) CHAPTER. To recite the Qur'an while lying in the lap of one's own menstruating wife.

Abū Wā'il used to send his menstruating maid servant to bring the Qur'an from Abī Razīn by carrying it from the hanger (of its case).

(٣) بَابُ قِرَاءَةِ الرَّجُلِ فِي حَجْرِ امْرَأَتِهِ وَهِيَ حَائِضٌ،
وكان أبو وائل يرسل خادِمَهُ وَهِيَ حَائِضٌ إِلَى أَبِي رَزِينٍ لِتَأْتِيَهُ بِالْمُضْحَفِ فَتُمْسِكُهُ بِعِلاَقَتِهِ.

297. Narrated 'Āishah رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: The Prophet ﷺ used to lean on my lap during my menses and then would recite the Qur'an.

٢٩٧ - حَدَّثَنَا أَبُو نُعَيْمِ الْفَضْلُ بْنُ دُكَيْنٍ: سَمِعَ زُهَيْرًا عَنْ مَكْشُورِ بْنِ صَفِيَّةَ أَنَّ أُمَّه حَدَّثَتْهُ أَنَّ عَائِشَةَ حَدَّثَتْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَتَكَبَّرُ فِي حَجْرِي وَأَنَا حَائِضٌ ثُمَّ يَقْرَأُ الْقُرْآنَ. [انظر: ٧٥٤٩]

(4) CHAPTER. Using the word Nifās for menses.

298. Narrated Umm Salama رَضِيَ اللهُ عَنْهَا: While I was laying with the Prophet ﷺ under a single woolen sheet, I got the menses. I slipped away and put on the clothes for menses. He said, "Have you got Nifās (menses)?" I replied, "Yes." He then called me and made me lie with him under the same sheet.

(٤) بَابُ مَنْ سَمَى النَّفَاسَ حَيْضًا
٢٩٨ - حَدَّثَنَا الْمَكِّيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ: حَدَّثَنَا هِشَامٌ، عَنْ يَحْيَى بْنِ أَبِي كَثِيرٍ، عَنْ أَبِي سَلَمَةَ أَنَّ زَيْنَبَ بِنْتَ أُمِّ سَلَمَةَ حَدَّثَتْهُ أَنَّ أُمَّ سَلَمَةَ حَدَّثَتْهَا قَالَتْ: بَيْنَا أَنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ مُضْطَجِعَةٌ فِي خِمِيصَةٍ إِذْ حِضْتُ، فَانْسَلْتُ، فَأَخَذْتُ ثِيَابَ حَيْضَتِي، فَقَالَ: «أَنْفُسَتْ؟» قُلْتُ: نَعَمْ، فَدَعَانِي فَاضْطَجَعْتُ مَعَهُ فِي الْخِمِيلَةِ.

[انظر: ٣٢٢، ٣٢٣، ١٩٢٩]

(5) CHAPTER. Fondling a menstruating wife.

(٥) بَابُ مُبَاشَرَةِ الْحَائِضِ

299. Narrated 'Aishah: The Prophet ﷺ and I used to take a bath from a single pot while we were *Junub*.

٢٩٩ - حَدَّثَنَا قَيْصَةُ قَالَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ، عَنْ مَنْصُورٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كُنْتُ أَعْتَسِلُ أَنَا وَالنَّبِيَّ ﷺ مِنْ إِنَاءٍ وَاحِدٍ، كِلَاتَا جُنُبٍ. [راجع: ٢٥٠]

300. ('Aishah added): And he ﷺ used to order me to put on an *Izār* (dress worn below the waist) and used to fondle me. While I used to be in my periods (menses).

٣٠٠ - وَكَانَ يَأْمُرُنِي فَأَتَزِرُّ قِيَاشِرُنِي وَأَنَا حَائِضٌ. [انظر: ٣٠٢، ٢٠٣٠]

301. ('Aishah added): While in *I'tikāf*, he ﷺ used to bring his head near me and I would wash it while I used to be in my periods (menses).

٣٠١ - وَكَانَ يُخْرِجُ رَأْسَهُ إِلَيَّ وَهُوَ مُعْتَكِفٌ فَأَغْسِلُهُ وَأَنَا حَائِضٌ. [راجع: ٢٩٥]

302. Narrated 'Abdur Raḥmān bin Al-Aswad on the authority of his father: 'Aishah رضي الله عنها said: "Whenever Allāh's Messenger ﷺ wanted to fondle anyone of us during her periods (menses), he used to order her to put on an *Izār* and start fondling her." 'Aishah رضي الله عنها added, "None of you could control his sexual desire as the Prophet ﷺ could."

٣٠٢ - حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ خَلِيلٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا عَلِيُّ بْنُ مُسْهِرٍ قَالَ: أَخْبَرَنَا أَبُو إِسْحَاقَ هُوَ الشَّيْبَانِيُّ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ الْأَسْوَدِ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَتْ إِحْدَانَا إِذَا كَانَتْ حَائِضًا فَأَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُبَاشِرَهَا أَمَرَهَا أَنْ تَتَزَرَ فِي قَوْرِ حَيْضَتِهَا ثُمَّ يُبَاشِرُهَا، قَالَتْ: وَأَيُّكُمْ يَمْلِكُ إِرْبَهُ كَمَا كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَمْلِكُ إِرْبَهُ. تَابَعَهُ خَالِدٌ وَجَرِيرٌ عَنِ الشَّيْبَانِيِّ.

303. Narrated Maimūna رضي الله عنها: Whenever Allāh's Messenger ﷺ wanted to fondle any of his wives during their periods (menses), he used to ask her to wear an *Izār*.

٣٠٣ - حَدَّثَنَا أَبُو التُّعْمَانِ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَاحِدِ قَالَ: حَدَّثَنَا الشَّيْبَانِيُّ قَالَ: حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ